

Státní tiskárna cenin, s. p.

Růžová 943/6, Nové Město, 110 00 Praha 1 Czech Republic
Represented by: Ing. Ondřej Hyršl, Acting CEO and Production Director

(hereinafter referred to as „Contracting Authority“)

CHANGE AND EXPLANATION AND SUPPLEMENTATION OF TENDER DOCUMENTATION I.

(hereinafter the „**this explanation**“)

The Contracting Authority of the over-threshold public contract called „**Intaglio Printing Plates incl. 3D Scanning, DLE Masterplate + Ni Alto // Tiskové desky pro Intaglio vč. 3D skenování, DLE master desky + Ni Alto**“ being awarded in an open procedure pursuant to Act No. 134/2016 Coll., On Public Procurement, as amended (hereinafter referred to as “Act”), hereby explains, and changes/supplements the tender documentation in accordance with Sec. 98 and 99 of the Act.

Question 1

Regarding the delivery time:

Delivering within 8 weeks is not achievable due to the time required for high-resolution scanning of each engraving. We also need additional time for file retouching, plate making, and proofing. Therefore, we request a minimum of 12 weeks to complete the job.

Answer 1

For the avoidance of doubt, the Contracting Authority specifies that the delivery period of eight (8) weeks applies to a single denomination. The data shall be provided progressively for all six (6) denominations, in accordance with the production schedule established on the basis of the shipment plan for the individual denominations as determined by the customer, the Contracting Authority, i.e. the Czech National Bank, for the years 2027–2028.

Question 2

3. SUBJECT OF THE PUBLIC PROCUREMENT

3.1.1. 3D scanning of original steel hand-engravings supplied by the Contracting Authority for any of the denominations listed in Annex No. 1 to the Draft Contract,

- **Please confirm that there is only one side per denomination.**

Answer 2

Yes, there is only one side per denomination.

Question 3

3. SUBJECT OF THE PUBLIC PROCUREMENT

3.1.2. 3D transformation from 2D supplied data + DLE file creation for any of the denominations listed in Annex No. 1 to the Draft Contract,

- **What resolution and file format will be used for the delivered 2D files**

Answer 3

The file will be sent in PDF Curves or CORVINA format with the required depths marked.

The Contracting Authority may use the resolution according to the supplier's requirements, it is customizable.

Question 4

3. SUBJECT OF THE PUBLIC PROCUREMENT

3.1.3. Production of the Proof print (single production) for approval for any of the denominations listed in Annex No. 1 to the Draft Contract,

- **Please confirm that there is only one denominations for the proofing**
- **How many colors will be used for the proofing?**
- **Do we need to produce several engraving variants for the proofing plate?**
- **In order to be as close as possible to production printing conditions, [REDACTED] uses production intaglio printing machines for proofing, rather than manual machines.**

Answer 4

- *No, the proofing shall be required for all of the denominations, but subsequently, please note the answer to the question No. 1.*
- *For proofing will be used only one colour (black or dark brown).*
- *The Contracting Authority leaves the number of the options up to the supplier, but the Contracting Authority itself prefers to produce several engraving variants for the proofing plate to select the best option.*
- *The Contracting Authority states that both options are accessible, but Contracting Authority itself prefers using intaglio printing machines for proofing.*

Question 5

10.4. Technical qualification 10.4.1. In accordance with the provision under Section 79(2)(b) of the Act, the Contractor shall submit a list of minimum 2 significant supplies completed by the Contractor during the last 5 years before the commencement of the tender procedure, including the periods of performance of the supplies and the client's identification data.

- To █████ best knowledge, this type of work has never been carried out worldwide at a production scale for a series intended for circulation.
- Consequently, no comparable supplies completed within the last five (5) years exist. Nevertheless, █████ confirms having the technical expertise, facilities, and know-how required to successfully perform the Subject of Performance.

Answer 5

The Contracting Authority hereby changes the technical qualification requirements according to Article 10.4.1 of the Tender Documentation to the following extent:

.

„10.4.1 In accordance with the provision under Section 79(2)(b) of the Act, the Contractor shall submit **a list of minimum 2 significant supplies** completed by the Contractor during the **last 5 years before the commencement of the tender procedure**, including the periods of performance of the supplies and the client's identification data.

Minimal level for the qualification fulfilment proving

- **As a significant supply**, the Contracting Authority considers such a supply whose subject matter is similar to the subject matter of this Public Contract, that means:
 - **a 3D scanning of original steel hand-engraving or a creation of 3D data, which simulate a hand-engraving from a supplied photographic portrait through designated computer SW**
 - **and a 3D transformation from 2D supplied data**
 - **and a production of the proof print**
 - **and a production and delivery of intaglio plates for banknote production.**
- *In order to meet the minimum level of this technical qualification, it is not decisive whether the Contractor performed one significant supply based on one or multiple contracts or orders provided that the supply was delivered to the same client and corresponds the scope specified above.*

- *Furthermore, in order to meet the minimum level of this technical qualification, it is not decisive whether the Contractor delivered all significant supplies to the same client or different ones.*

(...)“

Question 6

If the tender is specified in such a way that the basic capacity must be demonstrated by providing an extract from the Criminal Register, then each member of the statutory body, including the person representing the legal entity in the statutory body of the Contractor, must comply with this requirement. Does this mean that we are required to request the criminal record (morality certificate) of each board member? And if so, is it expected that we send them, taking into account data protection regulations?

Answer 6

This obligation is stipulated by the Act. According to Sec. 74 (2), the requirement to provide an extract from the Criminal register must be fulfilled by both the legal entity and each and every member of its statutory body. If a member of the statutory body of the Contractor is a legal entity, then the legal entity and each member of its statutory body, including the person representing the legal entity in the statutory body of the Contractor, must comply with this requirement. The Contracting Authority confirms that an extract from the Criminal Register is required for each board member, if the board constitutes statutory body according to the Contractor's legal form.

According to the Art. 10.1 of the Tender Documentation the documents relating the basic capacity may be substituted with a statutory declaration (Annex 2 to the Tender Documentation).

According to Sec. 122 of the Act, the selected Contractor will be invited to submit the document providing the basic capacity.

The documents will not be published by the Contracting Authority and will be used solely for the purposes of tender procedure and any related verification.

Since the amendment or change to the tender documentation (Answer 5 and technical qualification) may expand the circle of possible participants in the tender procedure, the Contracting Authority hereby extends the time limit so that, from the date of sending the amendment or change to the tender documentation, it is at least its full original length.

- Original deadline for submission of tenders: 11.02.2026, 09:00 AM
- **New deadline for submission of tenders: 09.03.2026, 09:00 AM**



The Contracting Authority hereby further updates the details of its contact person:
Mgr. Petra Nádvorníková, E-mail: nadvornikova.petra@stc.cz.

Processed by: Mgr. Petra Nádvorníková
Published via the electronic instrument EZAK
In Prague, dated *as per the electronic signature*

Mgr. Petra Nádvorníková
Head of Public Procurement Department
for the Contracting Authority
Státní tiskárna cenin, s. p.